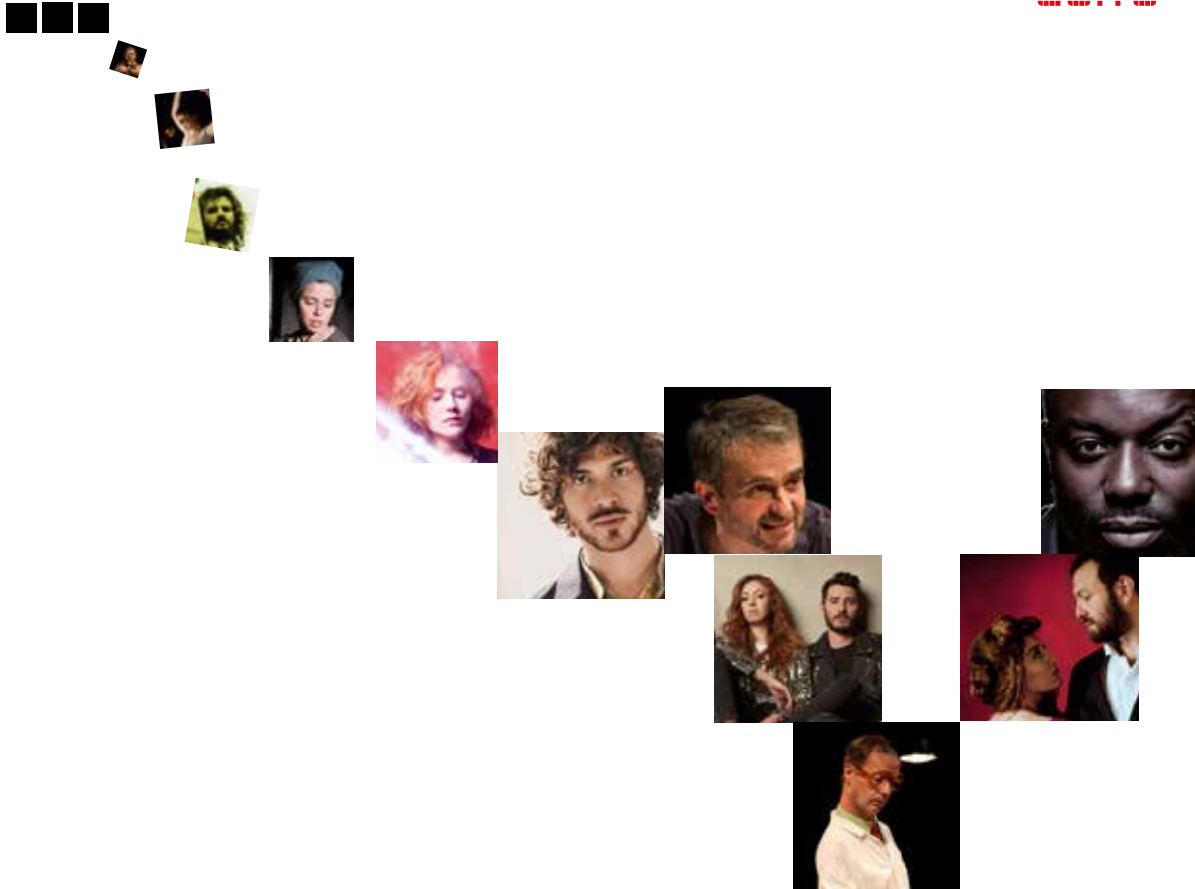


QUALI ARTS DES



SAISON CULTURELLE 2018 | 2019



A quelques jours de l'arrivée de l'été, c'est avec un plaisir renouvelé que nous vous dévoilons la future saison du Quai des Arts. Cette année encore, musique, théâtre, danse, cirque et formes hybrides s'y côtoient. Les spectacles se déclinent pour petits et grands, et peuvent se savourer seul, en famille ou entre amis.

Comme à son habitude, la programmation 2018|2019 vous fera voyager. D'un rendez-vous à l'autre, vous serez plongés dans des histoires intimes ou des débats sociétaux, des quotidiens bien réels ou des univers oniriques, des atmosphères sous tension ou festives. Le temps d'une soirée, les artistes vous emmèneront à La Réunion, à Gémenos, au Groenland ou à Haïti. Vous vivrez ces instants hors du temps assis, debout, sur la scène, dans l'intimité de L'Escale ou hors les murs.

Tous ces voyages, nous les ferons ensemble. Et toutes les émotions, nous les partagerons. Entre spectateurs, et avec les artistes qui nous les offrent, le temps d'une soirée et bien au-delà...

Belle saison à toutes et à tous !

M. Pierre BECHET,
Maire de Rumilly

Mme Danièle DARBON,
Adjointe au Maire aux affaires culturelles

AGENDA 2018 | 2019

SEPTEMBRE 2018

Ouverture de saison

Spectacles de rue
Parvis du Quai des Arts
Vendredi 7 septembre à 20h

Lalala Napoli

Bal napolitain endiablé
Place Grenette
Samedi 8 septembre à 21h

OCTOBRE 2018

Bonbon Vodou + Saodaj'

Chanson métissée
Vendredi 5 octobre à 20h30

Gael Faure + Lisa Portelli (1^{ère} partie)

Chanson
Mardi 9 octobre à 20h30

Vincent Peirani + 1^{ère} partie

Jazz
Vendredi 19 octobre à 20h30

Sous la neige | Cie Les Bestioles

*Voyage sensoriel et poétique
sans paroles dès 1 an*
Jeudi 25 octobre à 10h30 et 16h

NOUEMBRE 2018

Piletta ReMix | Collectif Wow !

Spectacle radiophonique dès 7 ans
Mardi 6 novembre à 20h

Les filles aux mains jaunes | Dynamo Théâtre

Théâtre dès 14 ans
Mercredi 14 novembre à 20h30

Shake Shake Go + Black Lilys (1^{ère} partie)

Folk Rock | Concert debout
Samedi 24 novembre à 20h30

1336 (parole de Fratibs) | Philippe Durand

Théâtre-récit dès 14 ans
Jeudi 29 novembre à 20h30

DÉCEMBRE 2018

Système 2 | Cie Les Pieds dans le Vent

Théâtre dès 3 ans
Mercredi 12 décembre à 10h30

Fracasse | Cie des Ô

Théâtre dès 8 ans
Samedi 15 décembre à 10h30
et 16h

Le Fils | Cie L'unijambiste

Théâtre dès 16 ans
Mardi 18 décembre à 20h30

JANVIER 2019

Séisme | Théâtre du Prisme

Théâtre dès 14 ans
Mercredi 9 janvier à 20h30

Boutelis | Cie Lapsus

Cirque dès 9 ans
Jeudi 17 janvier à 20h

Choses et Autres | Cie Haut les Mains

Marionnettes et musique dès 8 ans
Jeudi 24 janvier à 20h

FÉVRIER 2019

Mélissa Laveaux + Ilaria Graziano & Francesco Forni (1^{ère} partie)

Folk Blues
Samedi 2 février à 20h30

Festival Région en Scène

Festival pluridisciplinaire
Mardi 12, mercredi 13
et jeudi 14 février

MARS 2019

Sandra Nkaké + Sty Johnson

Soul Jazz | Concert debout
Samedi 9 mars à 20h30

Oh Oh | Cie Baccalà

Cirque dès 9 ans
Mercredi 13 mars à 20h

Après l'hiver

| Théâtre l'Articule
*Théâtre d'ombres, dessin et
marionnettes sans paroles
dès 3 ans*
Mercredi 20 mars à 16h
et 17h30

Greenland Manhattan | Stéphane Milleret, Sébastien Tron

BD concert dès 12 ans
Jeudi 28 mars à 20h30

AVRIL 2019

Compact + Diagnostic F20.9 | Cie BurnOut

Danse dès 8 ans
Mardi 2 avril à 20h30

Tabula Rasa | Violette Pallaro

Théâtre dès 14 ans
Mardi 9 avril à 20h30

La pêche au bonheur

| Chloé Lacan
Conte musical dès 3 ans
Samedi 13 avril à 10h et 11h30

MAI 2019

Des Fourmis dans les mains

Chanson jubilatoire et poétique
Samedi 4 mai à 20h30

Le ballon rouge

**| François Ripoché,
Laetitia Shériff,
Stéphane Louvain**
Ciné-concert dès 6 ans
Vendredi 10 mai à 20h

Rumeur et petits jours

| Raoul Collectif
Théâtre dès 15 ans
Jeudi 16 mai à 20h30

Happy Manif (les pieds parallèles)

**| David Rolland
Chorégraphies**
*Déambulation chorégraphique
dès 7 ans*
Samedi 25 mai à 10h30 et 16h



OUVERTURE



DE SAISON

© Bernacki Perrin

© DR



SPECTACLES DE RUE

PARVIS DU QUAI DES ARTS

VENDREDI 7 SEPTEMBRE DÈS 20H

Pas question de se laisser gagner par le spleen de la rentrée ! Pour que le mois de septembre soit joyeux, nous vous invitons à venir célébrer l'ouverture de la saison culturelle.

Vous pourrez profiter de la fête à votre gré, en toute convivialité. Au programme : de la bonne humeur et des spectacles, à vivre seul, en famille ou entre amis.

Rejoignez-nous pour une belle soirée d'été et un retour au réel tout en douceur. Et si la pluie s'invite, soyez rassurés : le Quai des Arts sera un parfait lieu de repli.

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT

BAL NAPOLITAIN ENDIABLÉ

SAMEDI 8 SEPTEMBRE À 21H

PLACE GRENETTE

Chant, accordéon : **François Castiello**
Accordéon : **Julien Cretin**
Flûte, guitare électrique : **Benoît Black**
Contrebasse : **Florent Hermet**
Batterie : **François Vinoche**
Clarinete : **Pierre Lordet**
lalalanapoli.blogspot.fr

Lalala Napoli revisite et réinvente la musique napolitaine, la tarentelle ou la sérénade à la lueur d'influences modernes, d'Europe Centrale et d'ailleurs, le tout à un rythme effréné.

Réunis autour de François Castiello, chanteur et accordéoniste de Bratsch, les musiciens insufflent un air nouveau au répertoire traditionnel italien. Avec énergie et générosité, ils nous entraînent dans la danse, pour un bal chaleureux et exubérant.

« À travers des classiques et des compositions originales, le groupe réinvente l'héritage avec enthousiasme et une part de la folie balkanique ». Libération

ACCÈS LIBRE ET GRATUIT



BONBON VODOU



© Fabrice Tjani

Chant, ukulélé, percussions :

Oriane Lacaille

Chant, guitare, ukulélé :

Jérémie Boucris

www.bonbonvodou.fr

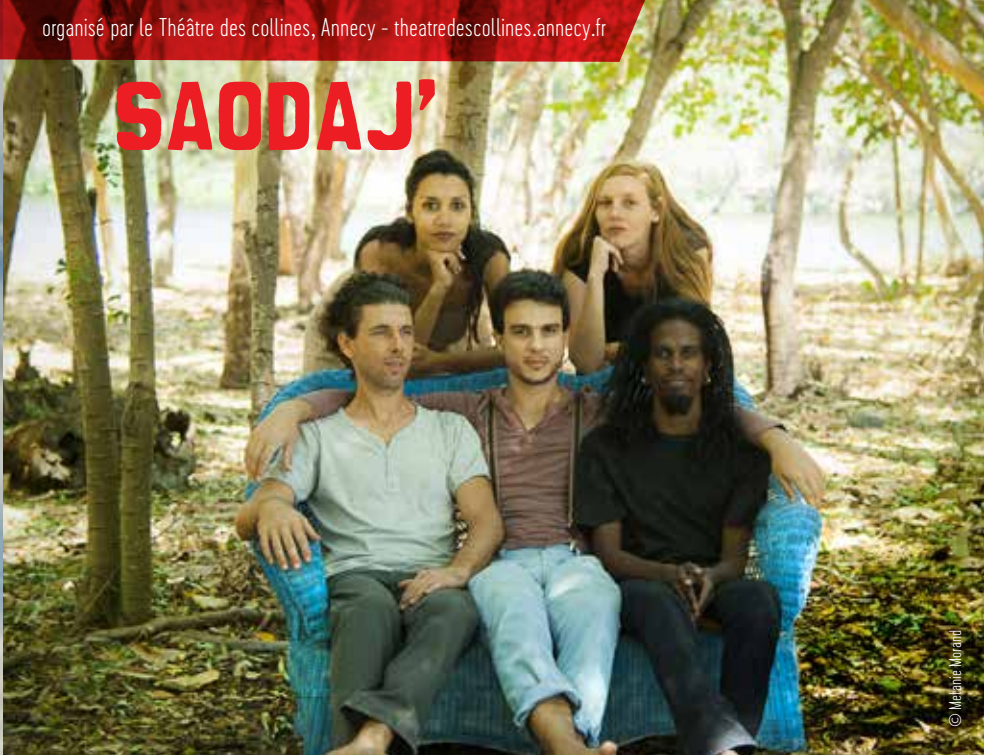
« Fruit de voyages autour du monde, de sons glanés ça et là, de pistes parcourues et de sentiers dévalés, l'album African discount a la couleur de l'escapade [...]. Un billet pour aller se rafraîchir au soleil ». Francofans

CHANSON MÉTISSÉE

Bonbon Vodou, c'est la rencontre d'Oriane Lacaille, fille d'une grande famille de musiciens réunionnais, et de JereM, fils de deux psychiatres lacaniens.

Portés par un groove minimaliste et ravageur, Oriane Lacaille et JereM propagent leur onde amoureuse et nous entraînent dans un voyage au long cours, métissé et joyeux, dans lequel on se laisse aller avec bonheur.

SAODAJ'



© Mélanie Morand

VENDREDI 5 OCTOBRE À 20H30

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€



Si La Réunion est un carrefour où les cultures du monde se rencontrent, Saodaj' pourrait être un de ses symboles. Nourri d'influences australes, ouest-africaines et européennes, ce jeune quintet voyageur bâtit un maloya nomade qui s'étoffe continuellement de nouvelles influences. Mené par la charismatique chanteuse Marie Lanfroy et soutenu par des percussions traditionnelles de La Réunion et d'ailleurs, Saodaj' revigore un genre aux vertus extatiques.

Voix, matamoron, bobr' : **Marie Lanfroy**

Voix, triangle : **Mélanie Bourire**

Voix, roulèr, morton, sati-pikèr, triangle :

Jonathan Itéma

Voix, kayanm, bobr', roulèr :

Frédéric Cipriano

Voix, didgeridoo, sati-pikèr, ride, ravann :

Anthony Séry

www.facebook.com/saodaj

« Un groupe audacieux et original, qui magnifie musicalement la richesse culturelle de La Réunion par une écriture actuelle et ouverte sur le monde ». Le Mauricien



Gael Faure

Gael Faure, compositeur et chanteur à la voix envoûtante, est de retour avec un nouvel album, *Regain*. Inspiré par son Ardèche natale et son engagement dans le mouvement Le chant du Colibri, cet album est à son image : soucieux du monde de demain et du rapport entre l'humain et la nature.

La voix juste et habitée, les harmonies aériennes, les collaborations d'écriture ou d'interprétation avec Bastien Lallemand, Raphaële Lannadère ou Piers Faccini, tout dans cet album nous séduit. Sur scène, l'authenticité et la générosité de Gael Faure finissent de nous conquérir.

« Le disque [...] est vaporeux, aérien, sulfureux, rempli de lignes de fuite, de vents contraires et de synthés aux humeurs variées. De la folk-pop progressive, ardente et lumineuse, bénéficiant de la production imparable de Renaud Letang ».

RFI Musique

1^{ÈRE} PARTIE

Lisa Portelli

Il y a chez Lisa Portelli des inspirations puisées aux meilleures sources : PJ Harvey, Dominique A, Alain Bashung... Après le succès de son premier album, elle nous offre avec *La Nébuleuse* un disque aux sons rock et aux textes ciselés, d'une incroyable poésie. Sur scène, on se laisse littéralement emporter.

CHANSON

MARDI 9 OCTOBRE À 20H30



Guitare, voix : **Gael Faure**
Claviers, chœurs : **Eléonore du Bois**
Guitare, basse : **Edouard Polycarpe**
Batterie : **Arnaud Gavini**

www.gaelfaure.com

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€



© Yann Dhan

Guitare, voix : **Lisa Portelli**
www.lisaportelli.fr

Soirée proposée dans le cadre du festival Attention les feuilles !
organisé par le Théâtre des collines, Annecy - theatredescollines.annecy.fr

OCT.

Vincent Peirani

+ 1^{ÈRE} PARTIE

JAZZ

VENDREDI 19 OCTOBRE À 20H30

Accordéon, accordina, voix : **Vincent Peirani**

Saxophone soprano : **Émile Parisien**

Fender Rhodes : **Tony Paeleman**

Basse, guitare électrique : **Julien Herné**

Batterie : **Yoann Serra**

www.vincent-peirani.com

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€

Après le triomphe de Living Being, Vincent Peirani présente un grisant Living Being II - Night Walker, second opus de son groupe éponyme. Sorte de mariage entre le rock, la chanson, la pop et la musique écrite occidentale, la formation s'apparente à ce que l'accordéoniste nomme un « Chamber Rock Music Orchestra ».

Au fil des morceaux se succèdent des atmosphères ou ambiances délicates et raffinées, des grooves teintés d'orientalismes contemporains et des reprises audacieuses. Outre l'excellence de l'écriture, de l'instrumentation et de l'exécution, l'ensemble est puissamment évocateur, d'une extraordinaire charge expressive. Un véritable joyau.

« Le Living Being Quintet de Vincent Peirani est un des groupes actuels les plus finement construits, intelligents, perfectionnés ».
Le Monde



Sous la neige

COMPAGNIE LES BESTIOLES

Un paysage de papier de soie respire aux sons du vent, crisse sous les pas des comédiens, s'envole en un souffle. Cet épais manteau blanc ondule, se transforme au fil des déplacements et c'est un monde entier qui s'anime : un poisson déploie ses ailes, une mer se déchaîne, des lunes dansent, un dragon peut-être...

Assis tout autour de ce paysage onirique, les spectateurs assistent à un superbe voyage sensoriel et poétique. La lumière caresse le papier, nimbe l'espace d'une lueur mystérieuse ou illumine quelques drôles de bêtes fantastiques. On se laisse bercer par la musique électroacoustique qui accompagne avec délicatesse ces curieuses métamorphoses.

Un ballet visuel d'une immense douceur, une rêverie merveilleuse pour petits et grands.

JEUNE PUBLIC

VOYAGE SENSORIEL ET POÉTIQUE SANS PAROLES

JEUDI 25 OCTOBRE À 10H30 ET 16H

Mise en scène : **Martine Waniowski**
Regard chorégraphique : **Amélie Patard**
Création musicale et sonore :
Gilles Sornette
Interprétation : **Martine Waniowski,**
Reda Brïssel, Gilles Sornette
ciebestioles.free.fr

Durée : 35 minutes | Dès 1 an

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€





Piletta ReMix

COLLECTIF WOW !

Piletta, petite fille de neuf ans et demi, vit dans une maison au milieu d'une pinède, avec son père et sa grand-mère Hannah. Un soir, celle-ci tombe malade. Seule une fleur de Bibiscus, fleur rare et éphémère qu'on ne trouve que sur les flancs de la colline de Billipolis, peut la guérir. Remplie de peurs mais prête à les affronter pour sauver sa grand-mère, Piletta décide d'aller chercher l'antidote.

Piletta ReMix est une fable noire et drôle, qui se joue des peurs des enfants et du monde des grands. C'est aussi une invitation à découvrir les coulisses d'une création radiophonique : personnages, musiques, ambiances sonores et bruitages sont réalisés en direct et transmis dans les casques que portent les spectateurs.

Du théâtre pour les oreilles ou de la radio pour les yeux. Ou les deux.

SPECTACLE RADIOPHONIQUE

MARDI 6 NOVEMBRE À 20H

Interprétation : **Emilie Praneuf** ou **Amélie Lemonnier**, **Florent Barat** ou **Arthur Oudar**, **Benoît Randaxhe** ou **Sylvain Daï**

Musique live : **Sébastien Schmitz** ou **Thomas Forst**

Mise en ondes : **Michel Bystranowski** ou **Jonathan Benque**

www.lecollectifwow.be

Durée : 50 minutes | Dès 7 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

INFOS MATINÉES P.60



Prix de La Culture et Coup de Cœur de la presse
aux Rencontres Internationales de Théâtre Jeune Public de Huy 2016

Les filles aux mains jaunes

DYNAMO THÉÂTRE

Au cœur de la Première Guerre Mondiale, une fois les hommes partis au front, des milliers de femmes prennent le chemin des ateliers des usines d'armement. On les appelle les obusettes ou les filles aux mains jaunes car la manipulation quotidienne des substances explosives colore leurs mains et leurs cheveux de manière indélébile.

Julie, Rose, Jeanne et Louise, quatre femmes de générations et de conditions différentes, témoignent par leur « petite histoire » de la grande Histoire, ce moment charnière qui fait basculer notre monde dans la modernité. Elles expérimentent tout à la fois les conditions inhumaines d'un travail extrêmement dangereux et une libération des corps, de la parole et de la pensée. Un début d'émancipation féminine...

Un spectacle interprété par un fabuleux quatuor franco-belge, à voir de toute urgence.

« Des comédiennes lumineuses, une mise en scène délicate, un texte brillant. L'émotion est intense. Un théâtre social d'une qualité rare ».
Le Bruit du Off

THÉÂTRE

MERCREDI 14 NOVEMBRE À 20H30

Texte : **Michel Bellier** (Ed. Lansman)

Mise en scène : **Joëlle Cattino**

Interprétation : **Inès Dubuisson,**

Anne Sylvain, Blanche Van Hyfte

ou **Joëlle Cattino, Bénédicte Chabot**

www.dynamotheatre.net

Durée : 1h20 | Dès 14 ans

Tarifs : 18€ | 10€





SHAKE SHAKE GO

FOLK ROCK | CONCERT DEBOUT

SAMEDI 24 NOVEMBRE À 20H30

Voix : **Poppy Jones**

Guitares : **Marc Le Goff, Virgile Rozand**

Basse, clavier : **Augustin Hauville**

Batterie : **Kilian Saubusse**

www.shakeshakego.co.uk

Tarifs : 20€ | 12€ | 9€

« Shake Shake Go oscille entre puissance libératrice, envies d'évasion, émotions vives et hymnes pop rassembleurs ». Les Inrocks

1^{ÈRE} PARTIE

Black Lilys

Black Lilys, c'est le doux mélange entre la voix déchirée de Camille et les mélodies sombres de guitare de Robin. Sur scène, le duo distille sa pop aérienne et puissante et nous emporte dans des vagues d'émotions fortes.

« Camille et Robin, une sœur, un frère et une musique complètement envoûtante dont le premier album, Boxes, nous a jeté un sort. Impossible de s'en défaire, c'est une bouffée d'air frais ». Justfoc

Voix : **Camille Faure**

Guitare : **Robin Faure**

www.blacklilys-music.com



© Anna-Laura Etienne



© Bruno Millereaux

NOU.

NOU.

1336

[parole de Fralibs]

PHILIPPE DURAND

1336, soit le nombre de jours de lutte entre la fermeture de l'usine Fralib en septembre 2010 et la signature de l'accord de fin de conflit en mai 2014, qui a permis aux ouvriers de lancer la coopérative. Ils fabriquaient des sachets de thé et infusions Lipton et Eléphant. 1336 est aujourd'hui la nouvelle marque des thés produits par la SCOP créée en 2015.

1336 (parole de Fralibs) raconte ce combat. Philippe Durand prête sa voix à ces femmes et ces hommes qui, attachés à leur travail et refusant la fatalité, ont fait plier le géant économique. Le comédien donne corps aux rencontres qu'il a faites, aux interviews qu'il a menées à Gémenos près de Marseille, en gardant les paroles intactes.

Cette épopée sociale et humaine rend un vibrant hommage à ces ouvriers, dont le courage et la pugnacité ont permis de sauver des emplois et un savoir-faire artisanal.

« Les Fralibs sont un espoir pour l'humanité. Philippe Durand n'est pas un simple interprète, il raconte leur histoire pour les faire connaître ».

Mediapart

THÉÂTRE-RÉCIT

JEUDI 29 NOVEMBRE À 20H30

Texte : **Philippe Durand**
(Ed. D'ores et Déjà)

Interprétation : **Philippe Durand**
www.lacomédie.fr/evnement/1336-parole-de-fralibs

Durée : 1h35 | Dès 14 ans

Tarifs : 18€ | 10€





SYSTÈME 2

LES PIEDS DANS LE VENT

Paulette et Eugène travaillent dans une usine agro-alimentaire. Devant un tapis roulant, ils trient, classent, lustrent, tamponnent des œufs. Ils les manipulent sans se parler, à la cadence imposée par leur chef d'équipe.

Mais voilà qu'un intrus, un œuf orangé, vient mettre la pagaille dans ce petit monde bien ordonné. Suivant les ordres de leur chef, les deux techniciens se lancent à sa poursuite et plongent dans un univers luxuriant et libre, bien loin de leur quotidien psychorigide.

A l'image des Temps modernes de Chaplin, cette comédie décalée pleine de surprises et de rebondissements est une véritable fable écologique et sociale.



THÉÂTRE

MERCREDI 12 DÉCEMBRE À 10H30

Ecriture collective menée par **Sofia Betz**

Mise en scène : **Sofia Betz**,

assistée par **Sophie Jallet**

Interprétation : **Valérie Joyeux**,

Vincent Raoult

www.lespiedsdanslevent.be

Durée : 40 minutes | Dès 3 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€



Fracasse

ou Les Enfants des Vermiriaux

COMPAGNIE DES Ô

Fracasse nous embarque au début du XX^e siècle, au cœur d'un fait divers qui marqua les esprits : la révolte des orphelins des Vermiriaux. Oscillant entre passé, présent et imaginaire, le spectacle s'inspire du célèbre roman *Le Capitaine Fracasse* de Théophile Gautier, tout en créant une histoire dans l'histoire.

Ici, pas de convention, pas de lever ou de fermeture de rideau, pas de scène ni de jeu de lumières. Créés par les comédiens, les décors deviennent un lieu de vie, de création, de travail, d'échanges, permettant de faire de leur histoire une histoire commune.

Avec humour et dans un élan frondeur, les trois personnages nous font vivre une expérience hors du commun, humainement très forte.

THÉÂTRE

SAMEDI 15 DÉCEMBRE À 10H30 ET 16H

Texte et dramaturgie : **Nicolas Turon**,
d'après le mythe de **Théophile Gautier**
Interprétation : **Fayssal Benbahmed**,
Nicolas Turon, **Laura Zauner**
www.compagniedeso.com

Durée : 1h05 | Dès 8 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

LES MURS
HORS LES MURS

LE FILS

COMPAGNIE L'UNIJAMBISTE

Issue de la petite bourgeoisie provinciale, Catherine est pharmacienne et mère de deux enfants. Par l'intermédiaire de son mari, elle est amenée à fréquenter des catholiques traditionalistes, dont le discours radical semble l'attirer. Par souci d'intégration et d'élévation sociale, elle en vient à se rendre plus assidûment à la messe, à lutter contre des spectacles dits blasphématoires, à s'engager dans des groupes anti-avortement ou anti-homo. De plus en plus exaltée, elle tente d'embrigader ses proches.

Portée par le texte percutant de Marine Bachelot NGuyen, la pièce de David Gauchard ausculte les mécanismes du glissement idéologique d'une femme, que ses nouvelles convictions éloignent peu à peu de ses propres enfants.

« Le portrait que défend avec brio Emmanuelle Hiron est crédible de bout en bout. La comédienne ne force jamais le trait, ne perd pas la crédibilité du personnage, et c'est troublant. Car effectivement, à travers elle, c'est tout un processus qui est interpellé ». L'Humanité

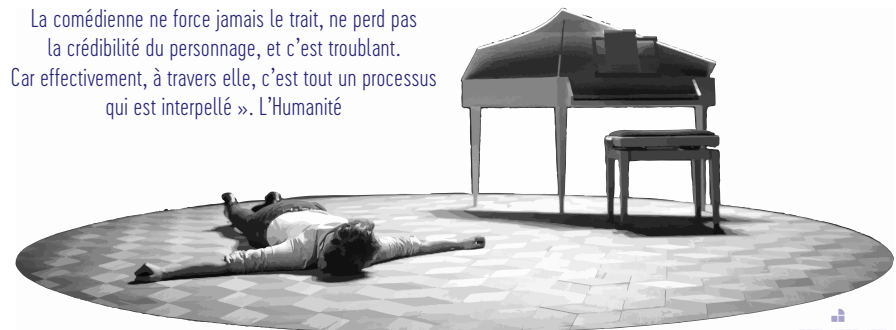
THÉÂTRE

MARDI 18 DÉCEMBRE À 20H30

Texte : **Marine Bachelot Nguyen**
(Ed. Lansman)
Idée originale, mise en scène
et scénographie : **David Gauchard**
Interprétation : **Emmanuelle Hiron**
www.unijambiste.com

Durée : 1h20 | Dès 16 ans

Tarifs : 18€ | 10€



SEÛSME

THÉÂTRE DU PRISME

Portés par l'envie de faire un enfant, F et H discutent et traversent toute l'histoire de leur couple. De réflexions souvent anecdotiques surgit le sentiment au cœur de l'existence moderne : la peur.

Les questionnements fusent : peut-on choisir de mettre au monde un enfant sans lui offrir la promesse d'un avenir radieux ? Comment devenir parents et rester un couple ? Comment ne pas transmettre ce que l'on a de pire en soi ? Comment être responsable dans un monde dérégulé ? La conscience écologique, la pollution, le terrorisme, tout semble agir sur eux.

Drôle, confondante, sensible, décalée et parfaitement en phase avec les préoccupations contemporaines, la pièce de Duncan Macmillan est un petit joyau de théâtre mis en scène avec finesse par Arnaud Anckaert et porté par un couple d'acteurs d'une justesse bouleversante.

THÉÂTRE

MERCREDI 9 JANVIER À 20H30

Texte : **Duncan Macmillan**, traduit par **Séverine Magois**
Mise en scène et scénographie : **Arnaud Anckaert**
Interprétation : **Shams El Karoui, Maxime Guyon**
www.theatreduprisme.com

Durée : 1h20 | Dès 14 ans

Tarifs : 18€ | 10€



BOUTELIS

COMPAGNIE LAPSUS

CIRQUE

JEUDI 17 JANVIER À 20H

C'est l'histoire d'une jeune fille qui habite dans un lieu sans porte de sortie. Pour s'évader, elle plonge dans les méandres de son imaginaire et rencontre ceux qui peuplent son quotidien fantasmé.

Mise en scène : **Johan Lescop**
Création sonore : **Marek Hunhap**
Interprétation : **Julien Amiot, Vincent Bonnefoi, Ronan Duée, Stéphane Fillion, Jonathan Gagneux, Dorian Lechaux, Gwenaëlle Traonouez**
www.cielapsus.com

Sept circassiens investissent cet espace intemporel, où le vol léger d'un cerf-volant peut être interrompu par le combat de trois titans ou l'apparition d'un homme-animal. Teinté d'un onirisme captivant, ce spectacle dessine les contours d'un cirque aussi intime qu'étrange, avec un langage foisonnant et réinventé fait de portés, de jonglage, d'équilibre, de monocycle et de cerf-volant.

Durée : 1h05 | Dès 9 ans

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€

Un mélange subtil de prouesses techniques et de poésie visuelle.





Choses et Autres

COMPAGNIE HAUT LES MAINS

Prévert, ce sont des récitations apprises, parfois oubliées. Ce sont surtout des textes magnifiques, des cris d'alarme toujours d'actualité sur la vie, l'amour, la guerre ou le travail.

Ici, les poèmes de Prévert ont été choisis pour leur beauté, leur engagement, leur profondeur et leur drôlerie. Les textes de Pierre Dodet les ponctuent tels des traits d'union, des résonances ou des réponses. Jouant sur le passé et le présent, l'ensemble forme une poésie accordée, un recueil vivant.

Il y a quelques années, la compagnie Haut les Mains nous avait enchantés avec Histoire Papier. En donnant vie à ces textes par la marionnette et la contrebasse, elle nous fait rêver à nouveau.

MARIONNETTES ET MUSIQUE

JEUDI 24 JANVIER À 20H

Textes : **Jacques Prévert, Pierre Dodet**

Mise en scène, création des marionnettes, manipulation : **Franck Stalder**

Composition musicale, contrebasse :

Florent Hermet

Voix, regard extérieur : **Pierre Dodet**

www.la-curieuse.com/artiste/cie-haut-les-mains

Durée : 50 minutes | Dès 8 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

INFOS MATINÉES P.60



MÉLISSA LAVEAUX

Née à Montréal de parents haïtiens et installée en France depuis dix ans, Mélissa Laveaux s'est nourrie d'influences plurielles, de Joni Mitchell à Eriqah Badu, Lhasa et Nina Simone. Récemment, elle a retraversé l'océan pour explorer la terre natale de ses ancêtres.

Dans Radyo Siwèl, la songwriter trilingue ose pour la première fois chanter tout un album en créole. À partir de chansons anciennes, d'hymnes vaudous et de bribes d'une culture populaire rebelle et résiliente, elle compose un nouveau répertoire combatif, poétique, méditatif, intemporellement moderne. Un dialogue entre Amérique, Europe et Caraïbes africaines mêlant folk, rock, calypso et pop pimentée.

« Une chanteuse au feeling dingue qui se réinvente, toujours plus singulière, toujours plus irrésistible ». *Télérama*

1ÈRE PARTIE

ILARIA GRAZIANO & FRANCESCO FORNI

Ilaria et Francesco jouent un folk mâtiné de blues, de country et de swing. Relevées par le mélange du ukulélé et de la guitare, leurs deux voix s'équilibrent subtilement et nous emmènent dans un voyage musical inclassable qui nous laisse sous le charme.

FOLK BLUES

SAMEDI 2 FÉVRIER À 20H30

Guitare, voix : **Mélissa Laveaux**
Basse, claviers : **Elise Blanchard**
Batterie : **Martin Wangermée**
www.facebook.com/melissalaveauxoff

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€



Ukulélé, percussions, chant : **Ilaria Graziano**
Guitare, chant : **Francesco Forni**
www.iliargrazianofrancescoforni.com



FESTIVAL RÉGION EN SCÈNE

Temps fort du spectacle vivant en Auvergne-Rhône-Alpes et Suisse romande, Région en Scène est un festival pluridisciplinaire. Il propose au public et aux professionnels de découvrir des projets artistiques prometteurs repérés et accompagnés par les adhérents du Maillon, fédération régionale du Réseau Chainon.

Ce festival nous a permis de découvrir, notamment, Le tour de valse et The Two, Histoire Papier et Lalala Napoli. C'est donc avec bonheur que nous l'accueillerons pour la 4^e fois en Haute-Savoie, en partenariat avec le Théâtre des collines - Annecy.

Laissez-vous tenter par l'aventure de la découverte !

FESTIVAL PLURIDISCIPLINAIRE

**MARDI 12, MERCREDI 13
ET JEUDI 14 FÉVRIER**

Théâtre des collines - Annecy :
Le Rabelais - 04 50 22 39 97
Renoir - 04 50 57 07 84
theatredescollines.annecy.fr

Quai des Arts :
04 50 64 69 50
www.mairie-rumilly74.fr

Tarifs (hors abonnement) :
2€ | spectacle, 5€ | plateau musique

SANDRA NKAKÉ



SLY JOHNSON



SOUL JAZZ | CONCERT DEBOUT

SAMEDI 9 MARS À 20H30

Tarifs : 20€ | 12€ | 9€



Chant : **Sandra Nkaké**
Flûte : **Ji Drû**
Guitare : **Tatiana Paris**
Basse : **Kenny Ruby**
Batterie : **Thibaut Brandalise**
www.sandrankake.com

« La franco-camerounaise Sandra Nkaké mêle avec brio l'art de la scène à des capacités vocales impressionnantes ». France Inter

Diva soul, rockeuse déjantée, chanteuse à textes, Sandra Nkaké ne cesse de se réinventer.

L'album Tangerine Moon, sorti en 2017, est une plongée douce dans l'univers de cette artiste à la voix incroyable, aux couleurs graves, puissante et fragile à la fois. Avec la complicité de Ji Drû, Sandra Nkaké y chante son déracinement de femme, noire, citoyenne, qui aspire à la paix individuelle et collective. Un voyage musical en apesanteur totale.

Auteur, compositeur et interprète du Saïan Supa Crew, Sly Johnson a depuis collaboré avec des artistes tels Camille, Erik Truffaz ou Oxmo Puccino. Dans son nouvel album en préparation, réalisé avec Renaud Létang, performances vocales et beat-box se rencontrent sur des rythmes soul.

Sur scène, Sly Johnson laisse de côté les machines pour faire place à la chaleur et au son organique du clavier, de la guitare, de la basse et de la batterie. S'échappe alors un groove au carrefour du hip-hop et du funk. Véritable bête de scène, il nous embarque avec générosité dans son univers. Une performance irrésistible.

Chant, beat-box : **Sly Johnson**
Claviers : **Laurent Coulondre**
Guitare : **Ralph Lavital**
Basse : **Laurent Salzard**
Batterie : **Martin Wangermée**
slyjohnson.net

« La voix caméléon de Sly Johnson libère paix et fureur au fil de compositions soul-funk originales et intimes ». L'Express



Oh Oh

COMPAGNIE BACCALÀ

Tombés du ciel, deux personnages lunaires et naïfs entrent en scène comme on naît au monde. Les deux êtres, à la fois complices et joueurs, se cherchent, se répondent, se taquinent et semblent tout découvrir sous nos yeux.

Acrobates, équilibristes et clowns, ils maîtrisent parfaitement l'art de s'exprimer sans les mots mais avec le langage du corps et du cœur.

Entre joute circassienne et tendresse comique, on va d'émerveillement en émerveillement devant les élucubrations de ces deux âmes fantasques.

Après nous avoir charmés avec Pss Pss, la Compagnie Baccalà revient avec cette nouvelle création, dans la grande tradition clownesque des clochards célestes. Poétique, drôle et stupéfiant, ce spectacle est la garantie d'une heure de bonheur.

CIRQUE

MERCREDI 13 MARS À 20H

Mise en scène :

Valerio Fassari, Louis Spagna

Création, interprétation :

Camilla Pessi, Simone Fassari

www.baccala-compagnia.com

Durée : 1h10 | Dès 9 ans

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€



© Diamia Agostini

Après l'hiver

THÉÂTRE L'ARTICULE

Minuscule, fragile mais pleine d'entrain, une petite chenille part à la découverte du monde. Au fil des saisons, la petite voyageuse traverse le foisonnement du printemps, la chaleur orageuse de l'été, les couleurs flamboyantes de l'automne et le profond sommeil de l'hiver. Et après ?

A l'image de la chrysalide, le papier est ici l'espace fragile de toutes les transformations. Accueillant images rétro-projetées, théâtre d'ombres et dessin en direct, il s'illumine, se teinte, se froisse et se déchire. En toile de fond, telle une empreinte laissée par des souvenirs lointains, les Quatre Saisons de Vivaldi entament un délicieux dialogue avec les harmonies de Julien Israelian.

Après l'hiver est une célébration du cycle de la vie en même temps qu'une invitation au voyage.

THÉÂTRE D'OMBRES, DESSIN ET MARIONNETTES SANS PAROLES

**MERCREDI 20 MARS
À 16H ET 17H30**

Conception : **Fatna Djahra**
Collaboration à la mise en scène :
Chantal Péninon
Interprétation : **Fatna Djahra,**
Christophe Noël
www.theatrelarticule.com

Durée : 30 minutes | Dès 3 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

INFOS MATINÉES P.60



© Carole Pandoi



Groenland Manhattan

STÉPHANE MILLERET, SÉBASTIEN TRON

Extrême nord du Groenland, 1897. Une fois de plus, l'Américain Robert Peary n'a pas réussi à planter son drapeau au pôle Nord.

Pour l'explorateur, pas question de rentrer les mains vides. L'idée lui vient alors de ramener des souvenirs vivants, des « sauvages » en chair et en os. L'un d'entre eux, Minik, n'est encore qu'un enfant quand il embarque à destination de New York.

Dans la continuité du Tour de valse, ce BD concert restitue intégralement le roman graphique de Chloé Cruchaudet, sous la forme d'un diaporama dynamique. Entre compositions originales et improvisations jouées en direct, les deux musiciens multi-instrumentistes accompagnent le spectateur au cœur de cette histoire bouleversante.

BD CONCERT

JEUDI 28 MARS À 20H30

D'après *Groenland Manhattan* de **Chloé Cruchaudet** (Ed. Delcourt)

Direction artistique : **Tony Canton**

Accordéon diatonique, accordina, machines :

Stéphane Milleret

Vielle à roue à roue électro, claviers, voix :

Sébastien Tron

www.facebook.com/GroenlandManhattan

Durée : 1h20 | Dès 12 ans

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€

INFOS MATINÉES P.60



COMPACT



COMPAGNIE BURNOUT

DIAGNOSTIC F20.9



www.cieburnout.com

© Laurent Paillet

© Anne-Sylvie Bonnet

Chorégraphie et mise en scène :
Jann Gallois
Interprétation : **Rafaël Smadja,**
Jann Gallois

Durée : 25 minutes



DANSE

MARDI 2 AVRIL À 20H30

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€ Dès 8 ans

Véritable performance technique et poétique, Compact est construit autour d'une seule et unique contrainte : le contact extrême et permanent. Avec une écriture millimétrée, presque architecturale, la chorégraphe Jann Gallois pousse à l'extrême la notion de contact et imbrique deux corps, qui se retrouvent emmêlés l'un avec l'autre.

Le temps de cette danse, les deux artistes ne font plus qu'un. Tour à tour violents, délicats, sévères ou burlesques, ils nous embarquent dans un tourbillon d'émotions. Une pièce à la fois douce et puissante.

Chorégraphie, texte et interprétation :
Jann Gallois

Durée : 53 minutes

F20.9 est la cote attribuée à la schizophrénie par l'Organisation mondiale de la santé.

Avec ce solo, la chorégraphe et interprète Jann Gallois s'attaque au difficile sujet des troubles mentaux : Diagnostic F20.9 est un voyage dans l'univers d'un personnage en proie aux hallucinations et aux troubles de la personnalité et du langage. Par une interprétation aussi bien théâtrale que chorégraphique, elle met l'accent sur la complexité des rapports entre corps et esprit.

« Un spectacle non seulement puissant et inconfortable, mais aussi inventif et impeccable ! »
Télérama Sortir

TABULA RASA

VIOLETTE PALLARO

Au centre du plateau, des tables. Tables de repas, de rencontres, de travail, autour desquelles les membres d'une famille se réunissent. Tables qui se dressent et se défont, petit théâtre de sentiments divers, de provocations multiples, de conflits larvés, d'émotions partagées.

Père et fils humiliés, jeune fille anorexique, parents qui se déchirent, les histoires se suivent tel un patchwork mêlant fiction et réalité, intime et collectif.

À travers la mémoire de cette histoire familiale trouble et fragmentée, Tabula Rasa nous questionne sur notre propre place au sein de la famille et, au-delà, du groupe et de la société dans son ensemble. Drôle et grinçant à la fois.

« Un spectacle qui démarre en douceur pour y aller crescendo, mêlant rire et larmes, passion et distanciation ». Rtbf.be

BELGE
CYCLE

THÉÂTRE

MARDI 9 AVRIL À 20H30

Texte : **Violette Pallaro**, avec la complicité de **Laura Fautré**, **Clément Goethals**, **Thierry Hellin**, **Lara Persain**

Mise en scène : **Violette Pallaro**
Interprétation : **Laura Fautré**, **Clément Goethals**, **Thierry Hellin**, **Lara Persain**

www.festivaldeliege.be

Durée : 1h | Dès 14 ans

Tarifs : 18€ | 10€



aur.

LA PÊCHE AU BONHEUR

CHLOÉ LACAN

C'est l'histoire d'une petite bonne femme qui grandit, aime, tombe et recommence. Une petite bonne femme sur la route de la vie, avec ses mots et son courage pour seuls bagages. Sur son chemin, elle rencontre des embûches, des ogres, des ours ou des Bernard l'Hermite.

Dans ce spectacle, Chloé Lacan questionne notre regard sur le monde et notre quête du bonheur. De l'accordéon au ukulélé, du chant au conte, elle interprète des chansons pour chaque moment, chaque état de la vie : la joie, la peur, la colère, l'ennui...

Avec générosité et douceur, Chloé Lacan déroule ce voyage musical en petit comité et en toute simplicité. La musique et les mots plantent le décor, l'imaginaire fait le reste. Un moment tendre et complice plein de poésie.

CONTE MUSICAL

SAMEDI 13 AVRIL À 10H ET 11H30

Textes, musiques, chant, accordéon, ukulélé, percussions : **Chloé Lacan**
www.chloelacan.fr

Durée : 45 minutes | Dès 3 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€





DES FOURMIS DANS LES MAINS

Formé autour de Laurent Fellot, génial jongleur de mots et d'images, Des Fourmis dans les mains est un groupe hors-norme, hors-cadre, « hors-chant ». Entre texte parlé et chanté et musique tantôt lyrique, tantôt rock, le groupe nous emporte au gré de sa poésie saisissante.

Au trio initial se greffe le Black Quartet, quatuor inspiré et audacieux s'affranchissant des frontières entre les musiques. Ensemble, les sept musiciens à l'énergie débordante nous offrent un moment de liberté communicative, bouleversant parce qu'universel. Un spectacle d'une intensité rare.

CHANSON JUBILATOIRE ET POÉTIQUE

SAMEDI 4 MAI À 20H30

Chant, contrebasse : **Laurent Fellot**
Batterie, chœurs : **Corentin Quemener**
Piano, chœurs : **Camille Durieux**
Violons, chœurs : **Violaine Soulier,**
Laëtitia Gessler
Violoncelle : **Elisabeth Renau**
Trompette : **Emmanuelle Legros**
www.desfourmisdanslesmains.com

Tarifs : 18€ | 10€ | 7,50€

« De grands artistes qui nous secouent dans le plus beau sens du terme, des textes qui font pleurer, des interventions qui font rire, de la musique qui rentre en nous ! Une émotion rarement vécue ».
Quest France



En partenariat avec l'Ecole municipale de musique, de danse et de théâtre et la Médiathèque, l'équipe artistique animera des ateliers musique et écriture.



Le ballon rouge

d'Albert Lamorisse

FRANÇOIS RIPOCHE
LAETITIA SHÉRIFF
STÉPHANE LOUVAIN

CINÉ-CONCERT

VENREDI 10 MAI À 20H

Au cœur d'un Ménilmontant populaire et labyrinthique tout droit sorti d'une photo de Doisneau, un petit garçon sur le chemin de l'école trouve un ballon rouge suspendu à un réverbère. Ils se lient d'amitié et parcourent ensemble les rues du quartier parisien, suscitant l'incompréhension, la colère, la jalousie et les moqueries des autres enfants.

Pour donner la parole à cette déambulation urbaine, François Ripoché, Laetitia Shériff et Stéphane Louvain ont créé une bande son qu'ils interprètent en direct. Entre ambiances sonores, éléments de dialogues et chansons préexistantes ou réarrangées, ils rendent un hommage vibrant et pop à ce chef d'œuvre de poésie tendre et réaliste.

Une (re)découverte de ce monument du cinéma français.

Réalisation : **Albert Lamorisse**
Batterie, chœur : **François Ripoché**
Guitare basse, chant : **Laetitia Shériff**
Guitare, chant : **Stéphane Louvain**
www.fripoché.com

Durée : 50 minutes | Dès 6 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

INFOS MATINÉES P.60

Palme d'or du court métrage au Festival de Cannes et
Prix Louis-Delluc (1956), Oscar du meilleur scénario original (1957)



RUMEUR ET PETITS JOURS

RAOUL COLLECTIF



THÉÂTRE

JEUDI 16 MAI À 20H30

Création et interprétation : **Raoul Collectif**
(Romain David, Jérôme de Falloise,
David Murgia, Benoît Piret,
Jean-Baptiste Szézot)
Mise en scène : **Raoul Collectif**,
assisté par **Yaël Steinmann**
www.raoulcollectif.be

Durée : 1h40 | Dès 15 ans

Tarifs : 18€ | 10€

Dans l'atmosphère enfumée d'un studio d'une autre époque, un groupe de chroniqueurs enregistre une émission de radio, Epigraphe. Ce jour-là, ils sont défaits : en désaccord avec la ligne éditoriale ambitieuse de l'émission, la direction vient d'en annoncer la suppression. Robert, Jean-Michel, Claude, Jules et Jacques vivent évidemment leur éviction comme une insupportable censure capitaliste. L'harmonie du groupe, déjà discordante, s'estompe alors peu à peu et les individualités se dessinent.

Dans une mise en scène inventive, le Raoul Collectif nous propose un spectacle à la fois fertile et ludique, visuel et libérateur. En s'en prenant de manière cocasse et jubilatoire aux dérives de notre société, il disperse subtilement de petits grains de sable dans la mécanique du monde contemporain.

« Pour leur deuxième - inénarrable - spectacle, ils voulaient dénoncer nos paresse et complaisances idéologiques. Montrer qu'on pouvait penser autrement. Fût-ce dans le délire. C'est gagné. Et irrésistible ». Télérama

HAPPY MANIF

(LES PIEDS PARALLÈLES)

DAVID ROLLAND CHORÉGRAPHIES

Happy Manif est un jeu de rôle grandeur nature : casque sur les oreilles, les participants deviennent interprètes d'une partition urbaine originale.

David Rolland s'associe à Valeria Giuga, danseuse de la compagnie, pour cette déambulation dédiée aux chorégraphes qui, depuis la fin du XIX^e siècle, convoquent la nature comme source d'inspiration. Guidés par la bande son et par les deux danseurs, les manifestants voyagent à travers l'histoire de la danse, du ballet romantique aux improvisations de la danse contemporaine, en passant par les performances farfelues des pionniers de la post-modern dance. Le tout les pieds bien parallèles !

Une expérience joyeuse et décalée, où l'histoire de la danse se raconte dans la nature.



DÉAMBULATION CHORÉGRAPHIQUE

SAMEDI 25 MAI À 10H30 ET 16H

Conception et interprétation :
David Rolland, Valeria Giuga
Composition musicale et montage sonore :
Roland Ravard
www.david-rolland.com

Durée : 1h | Dès 7 ans

Tarifs : 10€ | 7,50€ | 5€

INFOS MATINÉES P.60

Le Quai des Arts propose une programmation adaptée aux jeunes spectateurs, de la crèche aux formations professionnelles, en temps scolaire ou en séances tout public. Nous sommes effectivement convaincus que la fréquentation des salles de spectacles dès le plus jeune âge permet le développement de l'esprit critique, ouvre des perspectives sur le monde, nourrit l'imaginaire, stimule la curiosité.

Pour que la rencontre se passe au mieux et qu'elle suscite des envies et des habitudes, le jeune public doit être accompagné. C'est pourquoi nous proposons de collaborer étroitement avec les établissements scolaires et partenaires qui ont à cœur de transmettre l'apprentissage des arts et l'éducation du spectateur.

Mise à disposition d'outils, organisation de rencontres, visites ou encore élaboration de projets peuvent être envisagées. N'hésitez pas à nous contacter pour en savoir plus.

Tarif scolaire primaire Rumilly
(maternelles-élémentaires) 3.00 €

Tarif scolaire primaire hors Rumilly
(maternelles-élémentaires) 5.00 €

Tarif scolaire secondaire
(collèges-lycées) 5.50 €

Accompagnateur supplémentaire
Tarifs habituels

Système 2
| **Cie Les Pieds dans le Vent**
Théâtre dès 3 ans
Lundi 10 décembre à 14h30
et mardi 11 décembre
à 10h et 14h30

Après l'hiver
| **Théâtre l'Articule**
Théâtre d'ombres, dessin et marionnettes
sans paroles dès 3 ans
Jeudi 21 et vendredi 22 mars
à 10h et 14h30

La pêche au bonheur
| **Chloé Lacan**
Conte musical dès 3 ans
Mardi 9, jeudi 11
et vendredi 12 avril à 10h

Le ballon rouge
| **François Ripoché, Laetitia Shériff,**
Stéphane Louvain
Ciné-concert dès 6 ans
Vendredi 10 mai à 14h30

Piletta ReMix | Collectif Wow !
Spectacle radiophonique dès 7 ans
Lundi 5 novembre à 14h30
et mardi 6 novembre
à 10h et 14h30

Fracasse | Cie des Ô
Théâtre dès 8 ans
Jeudi 13 et vendredi 14 décembre
à 14h30

Choses et Autres
| **Cie Haut les Mains**
Marionnettes et musique dès 8 ans
Jeudi 24 janvier à 14h30
et vendredi 25 janvier
à 10h et 14h30

Happy Manif (les pieds parallèles)
| **David Rolland Chorégraphies**
Déambulation chorégraphique dès 9 ans
Jeudi 23 et vendredi 24 mai
à 10h et 14h30

Groenland Manhattan
| **Stéphane Milleret, Sébastien Tron**
BD concert dès 12 ans
Jeudi 28 mars à 14h30

LES MIDIS-MUSIQUE DU QUAI DES ARTS

Régulièrement, de 12h30 à 13h10, la Médiathèque et la Salle de spectacles s'associent et organisent des concerts acoustiques, dans l'intimité de l'Escale. Lors de ces rencontres hors du temps, les spectateurs ont la chance de découvrir des artistes, des univers, des esthétiques dans des conditions privilégiées.

L'espace cafétéria est ouvert dès midi pour vous permettre de déjeuner sur place avant le début du concert, et nous vous invitons à partager un café ou un thé à l'issue du concert.

Des rendez-vous exceptionnels, à savourer sans modération.

Vendredi 12 octobre

Dans le cadre du festival Attention les Feuilles !
**L'Incendie de Brigitte Fontaine et Areski,
par Xavier Machault et Martin Debisschop**

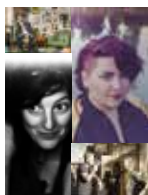
Chanson

www.facebook.com/xavier.machault

Vendredi 16 novembre
Quand Sonne Mehdi

Musique et poésie

www.laproseedessables.fr



Vendredi 8 février

Melba

Chanson

www.facebook.com/melba.actu

Vendredi 12 avril

Chloé Lacan

Chanson

www.chloelacan.fr

Samedi 18 mai

Dans le cadre de Quai des Livres

Programmation à venir

Entrée libre, réservation conseillée. Renseignements et réservations auprès de la Médiathèque :

- sur place ou par téléphone au 04 50 01 46 60
- sur www.mediathèque-rumilly74.fr
- par mail à mediathèque@quaidesarts-rumilly74.fr



MENTIONS

Lalala Napoli

Production : La Curieuse

Sous la neige

Lumières : Brice Durand | Regard chorégraphique : Amélie Patard | Costumes : Daniel Trento
Coproducteur : Centre culturel Pablo Picasso - Homécourt
| Soutiens financiers : Conseil régional de Lorraine, Conseil départemental de Moselle, Ville de Metz, SPEDIDAM

Piletta ReMix

Production : Collectif Wow ! et MoDul ASBL, avec l'aide de la Fédération Wallonie-Bruxelles | Soutiens : Centre culturel Jacques Franck, Woluculture, Cie Victor B, Wallonie-Bruxelles International

Les filles aux mains jaunes

Production : Dynamo Théâtre | Coproduction : Théâtre Municipal de Esch-sur-Alzette - Luxembourg, Théâtre le Public - Bruxelles, Théâtre Le Sémaphore - Port de Bouc, Théâtre de Grasse, La Chartreuse - Villeneuve-lès-Avignon, Théâtre des Doms - Avignon, Éclats de Scènes - Vaucluse | Soutiens financiers : DRAC PACA, Région PACA, Ville de Marseille, Beaumarchais/SACD, ADAMI, SPEDIDAM, Mission du Centenaire, Aide à la diffusion du département du Pas de Calais

1336 (parole de Fralibs)

Coproducteur : Théâtre de Belleville - Paris, La Comédie de Saint-Étienne

Système 2

Création lumière et régie : Arnaud Lhoute | Chorégraphie et montage sonore : Louise Baduel | Musique originale et création sonore : Lionel Vancauwenberge | Costumes, accessoires et scénographie : Marie Kersten | Construction : les Ets Catoire & Fils et Brice Hennebert
Soutiens : Fédération Wallonie-Bruxelles, Centre culturel de Rixensart, Théâtre Mercelis - Ixelles, Centre culturel d'Eghezée, La Roseraie

Fracasse

Soutiens : TCRM-BLIDA - Metz, La Fraternelle-Maison du Peuple - Saint Claude, Théâtre Ca respire encore - Nancy, Groupe scolaire Marcel Pagnol - Jarny, Centre Culturel Pablo Picasso - Blénod-lès-Pont-à-Mousson, Association Artistes à la Campagne - Doubs, MômThéâtre - Rombas

Le Fil

Collaboration artistique : Nicolas Petisoff | Création lumière : Christophe Rouffy | Régie lumière : Alice Gill-Kahn | Création sonore : Denis Malard | Musique : Olivier Mellano | Enregistrement clavier : Bertrand Cuiller | Voix : Benjamin Grenat-Labonne | Réalisation du décor : Ateliers du Théâtre de l'Union
Production : Cie L'unijambiste | Coproduction : Espace Malraux - Chambéry, Théâtre de l'Union CDN - Limousin | Soutiens : Théâtre Expression 7 - Limoges, Théâtre de Poche - Hédé, Centres culturels municipaux - Limoges, L'Aire Libre - Saint-Jacques-de-la-Lande, Fonds SACD Musique de Scène Soutiens financiers : Région Nouvelle-Aquitaine, DRAC Nouvelle-Aquitaine

Séisme

Musique : Maxence Vandeveld | Lumière : Olivier Floury | Construction décor : Alex Herman | Collaboration costumes : Alexandra Charles
Production : Cie Théâtre du Prisme - Arnaud Anckaert et Capucine Lange | Coproduction : La Ferme d'en Haut - Villeneuve d'Ascq, Théâtre Benno Besson - Yverdon-les-Bains | Soutiens : Festival Prise Directe, Maison du Théâtre - Amiens, Théâtre des Sources - Fontenay-aux-Roses, Maison Antoine Vitez

Boutelis

Création lumière, régie générale : Matthieu Sampic | Régie : Christophe Payot | Costumes : Amélie Feugnet
Production : Cie Lapsus | Coproduction : Le Quai des Arts - Argentan, La Cascade - Alba-la-Romaine, La Faiencerie - Creil, L'Atelier à Spectacles - Vernouillet, DGCA, Région Midi-Pyrénées | Soutiens et accueils en résidence : CIRCa - Auch, L'Ilyade - Seyssinet-Pariset, La Batoude - Beauvais, La Grainerie - Balma, Pôle jeune public - Le Revest-les-Eaux, Woluculture - Bruxelles, La Gare à Coulisses - Eurre, La Cité du cirque - Le Mans | Soutiens financiers : DRAC Occitanie, Région Occitanie, ADAMI, Conseil départemental de Haute-Garonne, Ville de Toulouse

Choses et Autres

Création lumière : ANTHON LOPEZ | Illustrations « Chanson du vitrier » : Coline Linder | Visuel « l'oiseau » : Aurélie Croissant

Oh Oh

Aide à la recherche artistique : Pablo Ariel Bursztyn | Musique : Antonio Catalfamo | Création lumière : Marco Oliani | Costumes : Fleur Marie Fuentes et Ruth Mäusti | Technique aérienne : Françoise Cornet | Management : Kate Higginbottom
Production : Cie Baccalà | Coproduction : Teatro Sociale - Bellinzona, Quai des Arts - Rumilly

Après l'hiver

Plasticienne : Judith Dubois | Création musicale : Julien Israelian | Conception lumière : Philippe Dunant | Construction scénographie : Cédric Bach, René Delcourt, Gordon Higginson | Les bricoleur(e)s : Thierry Court, Fabien Othenin-Girard, Claire Jarjat | Collaboration artistique : Barbara Baker | Construction textile : Verena Dubach
Production : Théâtre l'Article | Coproduction : TMG - Genève, Château Rouge - Annemasse | Soutiens : Loterie Romande, Fondation Meyrinoise du Casino, Fondation anonyme genevoise, Fondation des interprètes suisses, Service culturel - Meyrin, Association Rêve de Foin - Rosières

Groenland Manhattan

Coproducteur : Vocal 26, La Cordonnerie - Romans-sur-Isère, Lux - Valence, Espace des Mondes Polaires - Prémaman | Soutiens : Service culturel - Mity-Mory, Musée des Confluences - Lyon, Odyssee - Eybens, Service culturel - Gerzat, Les Concerts de l'Auditorium - Villefranche-sur-Saône, Scènes Culturelles - Saint-Julien-en-Genevois, L'Atelier des arts - Le Puy-en-Velay | Soutiens financiers : CNV, ADAMI, SACEM, DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, Région Auvergne-Rhône-Alpes

Compact

Production : Cie BurnOut | Coproduction : Théâtre de Suresnes | Soutien : CDCN Le Pacifique - Grenoble

Diagnostic F20.9

Création musicale : Alexandre Bouvier | Création lumière : Cyril Mulon | Création costume : Marie-Cécile Viault
Production : Cie BurnOut | Coproduction : Théâtre de Suresnes, Maison Folie Wazemmes - Lille, ARCAD I le-de-France, IADU, SPEDIDAM, La Briqueterie CDC du Val-de-Marne, CDC Atelier de Paris - Carolyn Carlson | Soutiens financiers : DRAC Ile-de-France, Ministère de la culture et de la communication

Tabula Rasa

Scénographie : Vincent Lemaire | Création lumière : Xavier Lauwers | Création sonore : Félix Mulhenbach | Régie lumière et plateau : Hadrien Jeanette, Baudouin Lefebvre | Arrangements vocaux : Fabian Fiorini | Direction vocale : Alberto Di Lena | Conseil dramaturgique : Mathias Simons assisté par Alfredo Canavate
Production : Festival de Liège | Coproduction : Théâtre National Wallonie-Bruxelles, Mons Arts de la scène | Soutiens : Théâtre et Publics, Théâtre des Doms - Avignon, Théâtre de la Cité - Marseille, SACD

La pêche au bonheur

Production : ADL Productions

Le ballon rouge

Conseil artistique : Laurent Mareschal | Régie son : Olivier Ménard

Rumeur et petits jours

Direction technique et création lumière : Philippe Orivel | Costumes : Natacha Belova | Renfort scénographie : Valentin Périlleux | Création son : Julien Courroye | Régie son : Julien Courroye ou Benoît Pelé | Régie lumières : Philippe Orivel ou Isabelle Derr ou Nicolas Marty
Production : Raoul Collectif | Coproduction : Théâtre National/Bruxelles, Théâtre de Liège, Théâtre de Namur, Théâtre le Manège - Mons | Soutiens : Fédération Wallonie-Bruxelles CAPT, Zoo Théâtre asbl, Chaufferie Acte1

Happy Manif

Composition musicale et montage sonore : Roland Ravard
Production : Association Ipsos factos danse | Soutiens financiers : DRAC Pays de la Loire, Conseil Régional des Pays de la Loire, Conseil Général de Loire-Atlantique, Ville de Nantes, Ville de Bagnolet, Conseil Général de Seine-Saint-Denis

RÈGLEMENT

À l'accueil du Quai des Arts ou par courrier postal dans les 8 jours suivant la réservation : sur papier libre en indiquant nom, prénom, adresse, téléphone, nombre de places réservées, date et horaire de la représentation choisie (chèque à l'ordre du Trésor Public) à envoyer à :

Quai des Arts
Service programmation culturelle
Place d'Armes
74150 RUMILLY

Les billets sont à retirer aux heures d'ouverture de la billetterie ou 30 minutes avant le début des représentations.

TARIFS

BILLETS À L'UNITÉ

Plein tarif : à partir de 22 ans

Tarif réduit : jeunes de 12 à 21 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, de l'AAH, de l'ASI et de l'ASPA, professionnels du spectacle

Tarif enfant : moins de 12 ans

Tarif groupe : à partir de 8 personnes si règlement unique

Choisissez les tarifs correspondant à votre situation personnelle, et pensez si besoin à nous présenter/transmettre votre justificatif de situation daté de moins de trois mois.

MODES DE PAIEMENT

- Espèces
- Chèque
- Carte bancaire
- Pass' Région
- Chèque vacances
- En ligne sur www.mairie-rumilly74.fr

ABONNEMENT

L'abonnement est individuel. Il est délivré lors de l'achat simultané d'un billet pour au moins 4 spectacles de la saison dont 1 étoilé. Il permet de bénéficier d'un accès au tarif abonnement y compris sur les billets supplémentaires achetés en cours d'année.

• Pour le confort des artistes et le respect des spectateurs et des artistes, les photos ne sont pas autorisées.

• À chaque spectacle correspond un âge minimum. Cela permet à l'enfant d'assister à des propositions qui lui conviennent, et aux artistes de se produire devant un public adapté.

• Nous nous réservons la possibilité de modifier notre programmation en cas d'annulation de spectacle.








• Les spectateurs en retard ne pourront accéder à la salle qu'en fonction des possibilités offertes par le spectacle et des consignes formulées par le personnel à l'accueil.

• Les billets égarés ne pourront pas être remplacés, rangez-les soigneusement.

• Les billets achetés ne sont pas remboursables.

• Les réservations non réglées 10 minutes avant le début des représentations seront supprimées.

TARIFS A L'UNITÉ

Spectacle	Date	Horaires	Plein tarif	Tarif réduit	Tarif enfant
Bonbon Vodou + Saodaj' 	Ve 5 oct	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Gael Faure + Lisa Portelli (1 ^{ère} partie) 	Ma 9 oct	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Vincent Peirani + 1 ^{ère} partie	Ve 19 oct	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Sous la neige	Je 25 oct	10h30	10 €	7,50 €	5 €
		16h	10 €	7,50 €	5 €
Piletta ReMix	Ma 6 nov	20h	10 €	7,50 €	5 €
Les filles aux mains jaunes	Me 14 nov	20h30	18 €	10 €	-
Shake Shake Go + Black Lilys (1 ^{ère} partie)	Sa 24 nov	20h30	20 €	12 €	9 €
1336 (parole de Fralibs)	Je 29 nov	20h30	18 €	10 €	-
Système 2	Me 12 déc	10h30	10 €	7,50 €	5 €
		16h	10 €	7,50 €	5 €
Fracasse ou Les Enfants des Vermiraux	Sa 15 déc	10h30	10 €	7,50 €	5 €
		16h	10 €	7,50 €	5 €
Le Fils	Ma 18 déc	20h30	18 €	10 €	-
Séisme	Me 9 jan	20h30	18 €	10 €	-
Boutelis 	Je 17 jan	20h	18 €	10 €	7,50 €
Choses et Autres	Je 24 jan	20h	10 €	7,50 €	5 €
Mélissa Laveaux + Ilaria Graziano et Francesco Forni (1 ^{ère} partie)	Sa 2 fév	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Sandra Nkaké + Sly Johnson 	Sa 9 mar	20h30	20 €	12 €	9 €
Oh Oh	Me 13 mar	20h	18 €	10 €	7,50 €
		16h	10 €	7,50 €	5 €
Après l'hiver	Me 20 mar	17h30	10 €	7,50 €	5 €
		10h	10 €	7,50 €	5 €
Groenland Manhattan 	Je 28 mar	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Compact + Diagnostic F20.9 	Ma 2 avr	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Tabula Rasa 	Ma 9 avr	20h30	18 €	10 €	-
La pêche au bonheur	Sa 13 avr	10h	10 €	7,50 €	5 €
		11h30	10 €	7,50 €	5 €
Des Fourmis dans les mains	Sa 4 mai	20h30	18 €	10 €	7,50 €
Le ballon rouge	Ve 10 mai	20h	10 €	7,50 €	5 €
Rumeur et petits jours	Je 16 mai	20h30	18 €	10 €	-
Happy Manif (les pieds parallèles)	Sa 25 mai	10h30	10 €	7,50 €	5 €
		16h	10 €	7,50 €	5 €

TARIFS ABONNEMENT

Spectacle	Date	Horaires	Plein tarif	Tarif réduit
Bonbon Vodou + Saodaj' 	Ve 5 oct	20h30	14 €	7,50 €
Gael Faure + Lisa Portelli (1 ^{ère} partie) 	Ma 9 oct	20h30	14 €	7,50 €
Vincent Peirani + 1 ^{ère} partie	Ve 19 oct	20h30	14 €	7,50 €
Sous la neige	Je 25 oct	10h30	7,50 €	5 €
		16h	7,50 €	5 €
Piletta ReMix	Ma 6 nov	20h	7,50 €	5 €
Les filles aux mains jaunes	Me 14 nov	20h30	14 €	7,50 €
Shake Shake Go + Black Lilys (1 ^{ère} partie)	Sa 24 nov	20h30	16 €	9 €
1336 (parole de Fralibs)	Je 29 nov	20h30	14 €	7,50 €
Système 2	Me 12 déc	10h30	7,50 €	5 €
		16h	7,50 €	5 €
Fracasse ou Les Enfants des Vermiraux	Sa 15 déc	10h30	7,50 €	5 €
		16h	7,50 €	5 €
Le Fils	Ma 18 déc	20h30	14 €	7,50 €
Séisme	Me 9 jan	20h30	14 €	7,50 €
Boutelis 	Je 17 jan	20h	14 €	7,50 €
Choses et Autres	Je 24 jan	20h	7,50 €	5 €
Mélissa Laveaux + Ilaria Graziano et Francesco Forni (1 ^{ère} partie)	Sa 2 fév	20h30	14 €	7,50 €
Sandra Nkaké + Sly Johnson 	Sa 9 mar	20h30	16 €	9 €
Oh Oh	Me 13 mar	20h	14 €	7,50 €
		16h	7,50 €	5 €
Après l'hiver	Me 20 mar	17h30	7,50 €	5 €
		10h	7,50 €	5 €
Groenland Manhattan 	Je 28 mar	20h30	14 €	7,50 €
Compact + Diagnostic F20.9 	Ma 2 avr	20h30	14 €	7,50 €
Tabula Rasa 	Ma 9 avr	20h30	14 €	7,50 €
La pêche au bonheur	Sa 13 avr	10h	7,50 €	5 €
		11h30	7,50 €	5 €
Des Fourmis dans les mains	Sa 4 mai	20h30	14 €	7,50 €
Le ballon rouge	Ve 10 mai	20h	7,50 €	5 €
Rumeur et petits jours	Je 16 mai	20h30	14 €	7,50 €
Happy Manif (les pieds parallèles)	Sa 25 mai	10h30	7,50 €	5 €
		16h	7,50 €	5 €

POUR VENIR AU QUAI DES ARTS

Par la route

Depuis Chambéry, suivez les directions Aix-les-Bains, puis Albens, puis Rumilly

Depuis Annecy, suivez Alby-sur-Chéran ou la Route des Creuses puis Rumilly

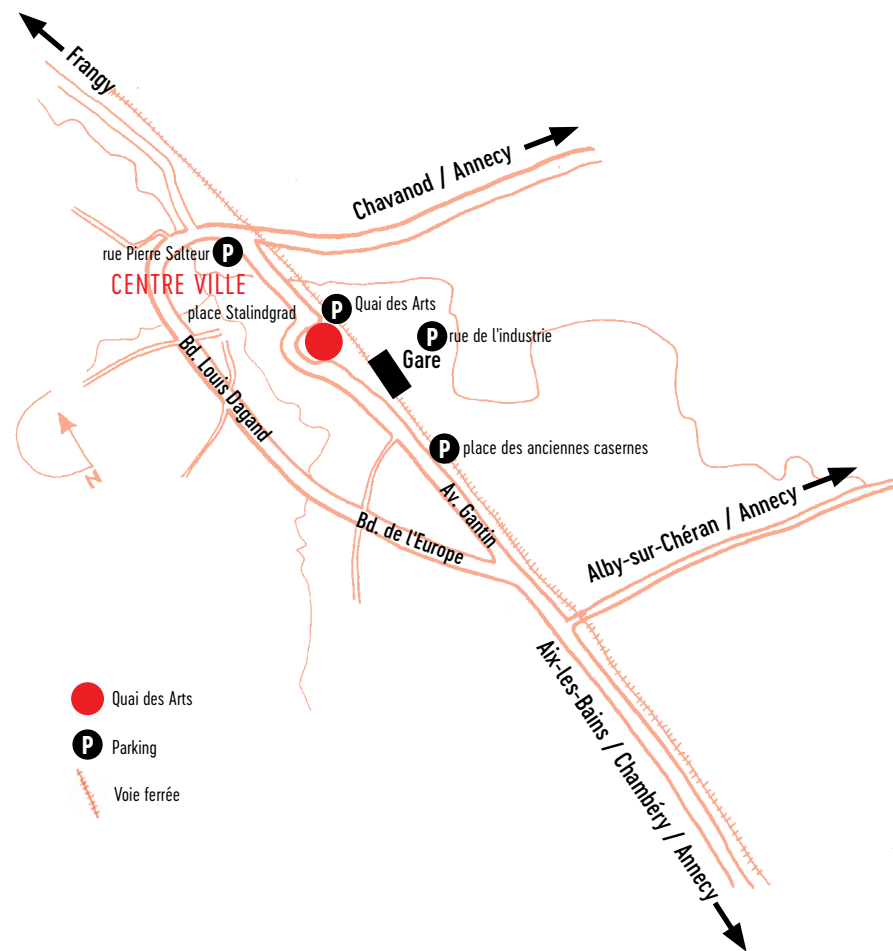
Par l'autoroute

Depuis Aix-les-Bains, Chambéry et Annecy : accès par l'A41 sortie 15 (Rumilly | Alby-sur-Chéran) puis direction Rumilly. Arrivés à Rumilly, suivez la direction « centre-ville »

Les parkings de la place des Anciennes Casernes et du Quai des Arts, situés à proximité, vous permettront de stationner gratuitement votre véhicule.

Gare SNCF à proximité

PLAN D'ACCÈS



PARTENAIRES PROFESSIONNELS

LE GROUPE DES 20 DE LA RÉGION AUVERGNE-RHÔNE-ALPES

Constitué de 27 lieux de création et de diffusion pluridisciplinaires, le Groupe des 20 contribue à la démocratisation culturelle en favorisant l'accès du plus grand nombre aux œuvres et en accompagnant les artistes dans leurs recherches et réalisations. Installés au plus près des habitants, les scènes membres du Groupe des 20 portent des projets artistiques exigeants qui fondent souvent une première expérience de spectateur. Formation, dialogue avec les différents réseaux professionnels en France et en Europe, coproduction, structuration de la diffusion concrétisent la politique du Groupe des 20 en matière de spectacle vivant.

Les actions sur la saison 2018/2019 :

- Création et diffusion en Auvergne-Rhône-Alpes, un réseau d'accompagnement artistique. Cette saison, le Groupe des 20 accompagnera trois équipes artistiques en coproduction et diffusion : Arcadie, Cie La Vouivre - Bérengère Fournier et Samuel Faccioli (danse), Buffles, Cie Amica - Emilie Flacher (théâtre de marionnettes), Tout va s'arranger, Cie Le Chat du désert - Grégory Faive (théâtre et comédie musicale).
- La Route des 20 : chaque année en janvier, le Groupe des 20 organise une rencontre professionnelle entre compagnies et responsables de programmation.

Le Groupe des 20 travaille en partenariat avec la Région Auvergne-Rhône-Alpes et le Ministère de la Culture - Direction Régionale des Affaires Culturelles, qui le soutiennent pour l'ensemble de ses activités.

Le Groupe des 20 Auvergne-Rhône-Alpes : Le Dôme Théâtre, Albertville | Théâtre du Parc, Andrézieux-Bouthéon | Château Rouge, Annemasse | Théâtre d'Aurillac | Quelque p'Arts, Boulieu-lès-Annonay | Théâtre de Bourg-en-Bresse | Théâtre Jean Vilar, Bourgoin-Jallieu | Le Sémaphore, Cébazat | Le Polaris, Corbas | La Coloc' de la culture, Cournon d'Auvergne | La Rampe - La Ponatière, Echirolles | Espace 600, Grenoble | La 2Deuche, Lempdes | La Renaissance, Oullins | Train Théâtre, Porte-lès-Valence | Théâtre de Privas | Centre Culturel, La Ricamarie | La Mouche, St-Genis-Laval | Quai des Arts, Rumilly | L'Heure Bleue, St-Martin-d'Hères | L'Auditorium, Seynod | Maison des Arts du Léman, Thonon-les-Bains | La Machinerie, Théâtre de Vénissieux | Théâtre du Vellein, Villefontaine | Théâtre de Villefranche | Le Grand Angle, Voiron | Yzeurespace, Yzeure

www.g20theatreshonealpes.org

LE MAILLON FÉDÉRATION AUVERGNE-RHÔNE-ALPES ET SUISSE ROMANDE DU RÉSEAU CHAINON

Le Maillon regroupe une trentaine de structures du territoire. Ses missions :

- participer à l'aménagement culturel du territoire, en permettant à tous les publics d'avoir accès au spectacle vivant dans sa plus grande diversité
- accompagner professionnellement les artistes régionaux, grâce à un travail de repérage
- organiser le festival Région en Scène, temps fort de présentation de projets artistiques repérés et accompagnés par Le Maillon et ses adhérents à l'ensemble des professionnels du spectacle vivant en Auvergne-Rhône-Alpes et Suisse romande ainsi qu'au grand public.

www.le-maillon.org | www.lechainon.fr



le maillon

le GROUPE des 20
SCÈNES PROFESSIONNELLES AUVERGNE-RHÔNE-ALPES



JAZZCONTREBAND

PARTENAIRES FINANCIERS

DRAC Auvergne-Rhône-Alpes
Département de la Haute-Savoie
Région Auvergne-Rhône-Alpes



haute savoie
le Département

RENSEIGNEMENTS RÉSERVATIONS

A l'accueil du Quai des Arts
ou par téléphone au 04 50 64 69 50

Du samedi 9 au samedi 30 juin 2018
Du mardi au vendredi : 15h - 18h30
Samedi : 10h - 12h

**Du mardi 4 septembre
au samedi 20 octobre 2018**
Mardi, jeudi et vendredi : 15h - 18h30
Mercredi : 10h - 12h / 15h - 18h30
Samedi : 10h - 12h

**Du mardi 23 octobre 2018 au
samedi 25 mai 2019***
Du mardi au vendredi : 15h - 18h30
Samedi : 10h - 12h

**Fermeture pendant les vacances de Noël*

Les jours de spectacle, 30 minutes
avant la représentation. Attention,
les réservations non réglées 10 minutes
avant le début des représentations seront
supprimées.

En ligne sur
www.mairie-rumilly74.fr
du vendredi 8 juin 2018
au samedi 25 mai 2019

Par courrier électronique
billetterie@quaidesarts-rumilly74.fr

L'ÉQUIPE

Direction, programmation :
Céline Fuchs
celine.fuchs@mairie-rumilly74.fr

Communication, relations publiques :
Elisabeth Noblet
elisabeth.noblet@mairie-rumilly74.fr

Accueil public et artistes, billetterie :
Estelle Waldenmeyer
billetterie@quaidesarts-rumilly74.fr

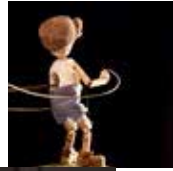
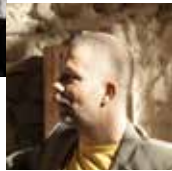
Direction technique, régie générale :
Thomas Garel
thomas.garel@mairie-rumilly74.fr

Accueil, billetterie :
Marie-Lyne Chapel
Marie-Sylve Bruyant

Entretien :
Fabienne Gay, Chantal Rerat

Ainsi que tous les artistes et techniciens
intermittents du spectacle qui contribuent
à la saison culturelle.





QUAI DES ARTS

Quai des Arts
RUMILLY



Quai des Arts • Place d'Armes • 74150 Rumilly
04 50 64 69 50 • contact@quaidesarts-rumilly74.fr
www.mairie-rumilly74.fr • www.facebook.com/quaidesarts.rumilly74